

Източниците на светлина не могат да се заменят. Не свързвайте друго осветително тяло. Изключете от електрическата мрежа при работа. В случай на неизправност не изваждайте крушките и не ремонтирайте веригата! Не манипулирайте с окабеляването. Използвайте само със захранването, доставено с продукта. Подходящи за употреба както на закрито, така и на открито. Ако светлинният източник се счупи или повреди, светлинната верига не трябва да се използва или да се оставя под напрежение, а да се изхвърли безопасно. Този продукт е предназначен за декоративно осветление. Този продукт не е играчка, не го поставяйте в ръцете на деца! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ТАЗИ СВЕТЛИННА ВЕРИГА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ ПОДХОДЯЩИ ПЛОМБИ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ, АКО СВЕТЛИННИТЕ ИЗТОЧНИЦИ СА ПОВРЕДЕНИ ИЛИ ЛИПСВАТ!

BG

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné. Nepřipojujte jiné svítidlo. Při manipulaci odpojte od elektrické sítě. V případě poruchy nevyjmíte žárovky a neopravujte řetěz! Nemanipuluje s elektroinstalací.

CZ

Používejte pouze s napájecím zdrojem dodaným s výrobkem. Vhodné pro vnitřní i venkovní použití. Pokud se světelný zdroj rozbití nebo poškodí, nesmí se světelný řetěz používat nebo ponechat pod napětím, ale bezpečně zlikvidovat. Tento výrobek je určen pro dekorativní osvětlení. Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem! UPOZORNĚNÍ - TENTO SVĚTELNY ŘETĚZ SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ ŘÁDNÉHO UTĚSNĚNÍ! VAROVÁNÍ - NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! NEPOUŽÍVEJTE, POKUD JSOU SVĚTELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ NEBO CHYBÍ!

DE

Die Lichtquellen sind nicht austauschbar. Schließen Sie keine andere Leuchte an. Trennen Sie sich bei der Handhabung vom Stromnetz. Im Falle einer Störung dürfen Sie die Leuchtmittel nicht entfernen und die Kette nicht reparieren! Keine Eingriffe in die Verkabelung vornehmen. Nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwenden. Sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet. Wenn die Lichtquelle bricht oder beschädigt wird, darf die Lichterkette nicht verwendet werden oder unter Spannung stehen, sondern muss sicher entsorgt werden. Dieses Produkt ist für die dekorative Beleuchtung bestimmt. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, geben Sie es nicht in die Hände von Kindern! WARNUNG - DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT OHNE DIE ENTSPRECHENDEN PLOMBEN VERWENDET WERDEN! WARNUNG - GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! NICHT VERWENDEN, WENN DIE LICHTQUELLEN BESCHÄDIGT SIND ODER FEHLEN!

DK

Lyskilderne kan ikke udskiftes. Tils slut ikke et andet armatur. Tag stikket ud af stikkontakten ved håndtering. I tilfælde af fejl må pærerne ikke fjernes, og kæden må ikke repareres! Der må ikke manipuleres med ledningerne. Brug kun den strømforsyning, der følger med produktet. Velegnet til både indendørs og udendørs brug. Hvis lyskilden går i stykker eller bliver beskadiget, må lyskæden ikke bruges eller efterlades under spænding, men skal bortskaffes på en sikker måde. Dette produkt er beregnet til dekorativ belysning. Dette produkt er ikke legetøj, læg det ikke i hænderne på børn! ADVARSEL - DENNE LYSKÆDE MÅ IKKE BRUGES UDEN DE KORREKTE FORSEGLINGER! ADVARSEL - RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! MÅ IKKE BRUGES, HVIS LYSKILDERNE ER BESKADIGEDE ELLER MANGLER!

EE

Valgusallikad ei ole asendatavad. Ärge ühendage teist valgustit. Käsitelemisel ühendage vooluvõrgust lahti. Rikke korral ärge eemaldage lambid ja ärge parandage kettit! Ärge manipuleerige juhtmeistikku. Kasutage ainult tootega kaasasoleva toiteallikaga. Sobib nii sise- kui ka välitingimustes kasutamiseks. Kui valgusallikas puruneb või on kahjustatud, ei tohi valgusketti kasutada ega jäätta voolu alla, vaid see tuleb ohutult hävitada. See toode on mõeldud dekoratiivseks valgustuseks. See toode ei ole mänguasi, ärge andke seda laste kätle! HOIATUS - SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA NÕUETEKOHASTE PLOMMIDETA! HOIATUS - ELEKTRILÖÖGI OHT! ÄRGE KASUTAGE, KUI VALGUSALLIKAD ON KAHJUSTATUD VÕI PUUDUVAD!

ES

Las fuentes luminosas no son sustituibles. No conecte otra luminaria. Desconéctela de la red eléctrica cuando la manipule. En caso de avería, no retire las bombillas ni repare la cadena. No manipule el cableado. Utilizar únicamente con la fuente de alimentación suministrada con el producto. Apto para uso en interiores y exteriores. Si la fuente de luz se rompe o se daña, la cadena de luces no debe utilizarse ni dejarse bajo tensión, sino desecharse de forma segura. Este producto está destinado a la iluminación decorativa. Este producto no es un juguete, ¡no lo ponga en manos de niños! ADVERTENCIA - ¡ESTA CADENA DE LUCES NO DEBE UTILIZARSE SIN LOS PRECINTOS ADECUADOS! ADVERTENCIA - ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA! ¡NO UTILIZAR SI LAS FUENTES LUMINOSAS ESTÁN DAÑADAS O FALTAN!

FI

Valonlähteitä ei voi vaihtaa. Älä liitä toista valaisinta. Irrota sähköverkosta käsittelyn yhteydessä. Toimintahäiriön sattuessa älä irrota polttimoita äläkä korjaa ketjua! Älä peukaloi johdotusta. Käytää vain tuotteen mukana toimitettua virtalähettää. Soveltuu sekä sisä- että ulkokäyttöön. Jos valonlähde rikkoutuu tai vaarioituu, valoketjua ei saa käyttää eikä jättää jännitteiseksi, vaan se on hävitettävä turvallisesti. Tämä tuote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Tämä tuote ei ole lelu, älä anna sitä lasten käsiin! VAROITUS - TÄTTÄ VALOKETJUA EI SAA KÄYTTÄÄ ILMAN ASIANMUKAISIA SINETTEJÄ! VAROITUS - SÄHKÖISKUN VAARA! ÄLÄ KÄYTÄ, JOS VALONLÄHTEET OVAT VAURIOITUNEET TAI PUUTTUUVAT!

FR|BE

Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables. Ne pas brancher un autre luminaire. Débrancher l'appareil du réseau électrique lors de sa manipulation. En cas de dysfonctionnement, ne pas retirer les ampoules et ne pas réparer la chaîne ! Ne pas intervenir sur le câblage. Utiliser uniquement l'alimentation fournie avec le produit. Convient pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Si la source lumineuse se brise ou est endommagée, la guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée ou laissée sous tension, mais éliminée en toute sécurité. Ce produit est destiné à l'éclairage décoratif. Ce produit n'est pas un jouet, ne le mettez pas entre les mains d'enfants ! AVERTISSEMENT - CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SANS LES SCELLÉS APPROPRIÉS ! AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ! NE PAS UTILISER SI LES SOURCES LUMINEUSES SONT ENDOMMAGÉES OU MANQUANTES !

GB

The light sources are not replaceable. Do not connect another luminaire. Disconnect from the mains when handling. In the event of a malfunction, do not remove the bulbs and do not repair the chain! Do not tamper with the wiring. Use only with the power supply supplied with the product. Suitable for both indoor and outdoor use. If the light source breaks or is damaged, the light chain must not be used or left live but disposed of safely. This product is intended for decorative lighting. This product is not a toy, do not put it in hands of children! WARNING - THIS LIGHT CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT THE PROPER SEALS! WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT USE IF THE LIGHT SOURCES ARE DAMAGED OR MISSING!

OI πηγές φωτός δεν αντικαθίστανται. Μην συνδέσετε άλλο φωτιστικό. Αποσυνδέστε το από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν το χειρίζεστε. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, μην αφαιρέτε τους λαμπτήρες και μην επισκευάζετε την αλυσίδα! Μην επεμβαίνετε στην καλωδίωση. Χρησιμοποιείτε μόνο με το τροφοδοτικό που συνοδεύει το προϊόν. Κατάλληλο για χρήση τόσο σε εσωτερικούς όσο και σε εξωτερικούς χώρους. Εάν η φωτεινή πηγή σπάσει ή υποστεί ζημιά, η φωτεινή αλυσίδα δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ή να ταραμείνει υπό τάση, αλλά να απορριφθεί με ασφάλεια. Το προϊόν αυτό προορίζεται για διακοσμητικό φωτισμό. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι, μην το δώσετε στα χέρια παιδιών! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΑΥΤΗ Η ΦΩΤΕΙΝΗ ΑΛΥΣΙΔΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΙΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! ΜΗΝ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΑΝ ΟΙ ΠΗΓΕΣ ΦΩΤΟΣ ΈΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ!

GR|CY

A fényforrások nem cserélhetők. Ne csatlakoztasson másik lámpatestet. Kezeléskor válassza le a hálózatról. Meghibásodás esetén ne vegye ki az izzókat és ne javítsa a láncot! Ne babráljon a vezetékekkel. Csak a termékhez mellékelt tápegységgel használja. Beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. Ha a fényforrás eltörök vagy megsérül, a fényláncot nem szabad használni, vagy feszültség alatt hagyni, hanem biztonságosan meg kell semmisíteni. Ez a termék dekoratív világításra szolgál. Ez a termék nem játék, ne adja gyermekek kezébe! FIGYELMEZTETÉS - EZT A FÉNYLÁNCOT NEM SZABAD A MEGFELELŐ TÖMÍTÉSEK NÉLKÜL HASZNÁLNÍ! FIGYELMEZTETÉS - ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! NE HASZNÁLJA, HA A FÉNYFORRÁSOK SÉRÜLTEK VAGY HIÁNOZNAK!

HU

Le sorgenti luminose non sono sostituibili. Non collegare un altro apparecchio. Collegare dalla rete elettrica quando si maneggia l'apparecchio. In caso di malfunzionamento, non rimuovere le lampadine e non riparare la catena! Non manomettere il cablaggio. Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. Adatta sia per uso interno che esterno. Se la sorgente luminosa si rompe o si danneggia, la catena luminosa non deve essere utilizzata o lasciata sotto tensione, ma smaltita in modo sicuro. Questo prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Questo prodotto non è un giocattolo, non metterlo nelle mani dei bambini! ATTENZIONE - QUESTA CATENA LUMINOSA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA LE DOVUTE GUARNIZIONI! ATTENZIONE - RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE! NON UTILIZZARE SE LE SORGENTI LUMINOSE SONO DANNEGGIATE O MANCANTI!

IT

Šviesos šaltiniai nekeičiami. Neprijunkite kito šviestuvo. Dirbdami su šviestuvu, atjunkite jį nuo elektros tinklo. Gedimo atveju neišimkite lempučių ir neremontuokite grandinės! Nepažeiskite laidų. Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą maitinimo šaltinį. Tinka naudoti tiek patalpose, tiek lauke. Jei šviesos šaltinis sudužo arba yra pažeistas, šviesos grandinės negalima naudoti arba palikti po įtampa, o saugiai išmesti. Šis gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Šis gaminys nėra žaislas, neduokite jo į rankas vaikams! ĮSPĖJIMAS - SIOS ŠVIESOS GRANDINĖS NEGALIMA NAUDOTI BE TINKAMŲ PLOMBŲ! ĮSPĖJIMAS - ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS! NENAUDOKITE, JEI ŠVIESOS ŠALTINIAI YRA PAŽEISTI ARBA JU NĖRA!

LT

Gaismas avoti nav nomaināmi. Nepievienojet citu gaismekli. Veicot darbības, atvienojet no elektrotīkla. Bojājumu gadījumā neizņemiet spuldzes un neremontējet kēdi! Nelauziet vadu. Lietojiet tikai ar izstrādājumam pievienoto barošanas avotu. Piemērots lietošanai gan iekštelpās, gan ārpus telpām. Ja gaismas avots salūzt vai tiek bojāts, gaismas kēdi nedrīkst lietot vai atstāt zem sprieguma, bet droši likvidēt. Šis izstrādājums ir paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Šis izstrādājums nav rotalieta, nelieciet to bērnu rokās! BRĪDINĀJUMS - ŠO GAISMAS KĒDI NEDRĪKST LIETOT BEZ ATBILSTOŠĀM PLOMBĀM! BRĪDINĀJUMS - ELEKTROŠOKA RISKS! NELIETOT, JA GAISMAS AVOTI IR BOJĀTI VAI TO NAV!

LV

De lichtbronnen zijn niet vervangbaar. Sluit geen ander armatuur aan. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het hanteren. Verwijder bij een storing de lampen niet en repareer de ketting niet! Knoei niet met de bedrading. Alleen gebruiken met de meegeleverde voeding. Geschikt voor zowel binnen- als buitengebruik. Als de lichtbron breekt of beschadigd raakt, mag de lichtketting niet worden gebruikt of onder spanning worden gelaten, maar moet deze op een veilige manier worden weggegooid. Dit product is bedoeld voor decoratieve verlichting. Dit product is geen speelgoed, leg het niet in de handen van kinderen! WAARSCHUWING - DEZE LICHTKETTING MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ZONDER DE JUISTE AFDICHTINGEN! WAARSCHUWING - RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN! NIET GEBRUIKEN ALS DE LICHTBRONNEN BESCHADIGD ZIJN OF ONTBREKEN!

NL

Žródła światła nie są wymienne. Nie wolno podłączać innej oprawy oświetleniowej. Podczas obsługi należy odłączyć zasilanie. W przypadku awarii nie wyjmować żarówek i nie naprawiać łańcucha! Nie ingerować w okablowanie. Używać wyłącznie z zasilaczem dostarczonym z produktem. Nadaje się do użycia wewnętrz i na zewnątrz pomieszczeń. Jeśli źródło światła pęknie lub zostanie uszkodzone, łańcuch świetlny nie może być używany ani pozostawiony pod napięciem, ale należy go bezpiecznie zutylizować. Ten produkt jest przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Ten produkt nie jest zabawką, nie należy powierzać go dzieciom! OSTRZEŻENIE - ŁANCUŁ ŚWIETLNY NIE MOŻE BYĆ UŻYWANY BEZ ODPOWIEDNICH USZCZELEK! OSTRZEŻENIE - RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM! NIE UŻYWAĆ, JEŚLI ŹRÓDŁA ŚWIATŁA SĄ USZKODZONE LUB ICH BRAKUJE!

PL

As fontes de luz não são substituíveis. Não ligar outra luminária. Desligar da rede eléctrica durante o manuseamento. Em caso de avaria, não retirar as lâmpadas e não reparar a corrente! Não mexer na cablagem. Utilizar apenas com a fonte de alimentação fornecida com o produto. Adequado para utilização no interior e no exterior. Se a fonte de luz se partir ou for danificada, a corrente de luz não deve ser utilizada ou deixada sob tensão, devendo ser eliminada de forma segura. Este produto destina-se à iluminação decorativa. Este produto não é um brinquedo, não o coloque nas mãos de crianças! AVISO - ESTA CORRENTE DE LUZ NÃO DEVE SER UTILIZADA SEM OS SELOS ADEQUADOS! AVISO - RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO! NÃO UTILIZAR SE AS FONTES LUMINOSAS ESTIVEREM DANIFICADAS OU EM FALTA!

PT

Sursele de lumină nu sunt înlocuibile. Nu conectați un alt corp de iluminat. Deconectați de la rețea în timpul manipulării. În cazul unei defecțiuni, nu scoateți becurile și nu reparați lanțul! Nu interveniți asupra cablajului. Utilizați numai cu sursa de alimentare furnizată cu produsul. Potrivit atât pentru utilizarea în interior, cât și în exterior. Dacă sursa de lumină se sparge sau este deteriorată, lanțul de lumină nu trebuie utilizat sau lăsat sub tensiune, ci trebuie eliminat în siguranță. Acest produs este destinat iluminatului decorativ. Acest produs nu este o jucărie, nu îl puneți în mâinile copiilor! AVERTIZARE - ACEST LANȚ LUMINOS NU TREBUIE UTILIZAT FĂRĂ SIGILILE CORESPUNZĂTOARE! AVERTIZARE - RISC DE ELECTROCUTARE! NU UTILIZAȚI DACĂ SURSELE DE LUMINĂ SUNT DETERIORATE SAU LIPSESC!

RO|MD

Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi. Nemojte spajati drugu svjetiljku. Prilikom rukovanja isključite iz električne mreže. U slučaju kvara, ne vadite žarulje i ne popravljajte lanac! Ne dirajte ožičenje. Koristite samo s napajanjem isporučenim s proizvodom. Pogodan za unutarnji i vanjsku upotrebu. Ako se izvor svjetlosti pokvari ili ošteći, svjetlosni lanac se ne smije koristiti ili ostaviti pod naponom, već ga se zbrinuti na siguran način. Ovaj proizvod je namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Ovaj proizvod nije igračka, ne stavljajte ga u ruke djece! UPOZORENJE - OVAJ SVJETLEĆI LANAC NE SMJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI! UPOZORENJE - OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! NEMOJTE KORISTITI AKO SU IZVORI SVJETLA OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU!

RS|HR|BA|ME

SE	Ljuskällorna är inte utbytbara. Anslut inte en annan armatur. Koppla bort från elnätet vid hantering. Vid funktionsfel, ta inte bort glödlamporna och reparera inte kedjan! Gör inga ingrepp i kablarna. Använd endast den strömförsljning som medföljer produkten. Lämplig för både inomhus- och utomhus bruk. Om ljuskällan går sönder eller skadas får ljuskedjan inte användas eller lämnas strömförande utan måste kasseras på ett säkert sätt. Denna produkt är avsedd för dekorativ belysning. Den här produkten är ingen leksak, lägg den inte i händerna på barn! WARNING - DENNA LJUSKEDJA FÄR INTE ANVÄNDAS UTAN KORREKTA PLOMBERINGAR! WARNING - RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR! ANVÄND INTE OM LJUSKÄLLORNA ÄR SKADADE ELLER SAKNAS!
SI	Svetlobnih virov ni mogoče zamenjati. Ne priključite druge svetilke. Pri ravnanju odklopite iz električnega omrežja. V primeru ovare ne odstranjujte žarnic in ne popravljajte verige! Ne posegajte v napeljavo. Uporabljajte samo z napajalnikom, ki je priložen izdelku. Primereno za notranjo in zunanjou uporabo. Če se svetlobni vir zlomi ali poškoduje, svetlobne verige ne smete uporabljati ali pustiti pod napetostjo, temveč jo morate varno odstraniti. Ta izdelek je namenjen dekorativni razsvetljavi. Ta izdelek ni igrača, ne dajajte ga v roke otrokom! OPOZORILO - TE SVETLOBNE VERIGE NE SMETE UPORABLJATI BREZ USTREZNIH PEČATOV! OPOZORILO - NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA! NE UPORABLJAJTE, ČE SO SVETLOBNI VIRI POŠKODOVANI ALI MANJKAO!
SK	Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné. Nepripájajte iné svietidlo. Pri manipulácii odpojte od elektrickej siete. V prípade poruchy neodstraňujte žiarovky a neoprávujte reťaz! Nemanipulujte so zapojením. Používajte len s napájacim zdrojom dodaným s výrobkom. Vhodné na vnútorné aj vonkajšie použitie. Ak sa svetelný zdroj rozbije alebo poškodí, svetelná reťaz sa nesmie používať ani ponechať pod napätiom, ale bezpečne zlikvidovať. Tento výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk detom! UPOZORNENIE - TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ PRÍSLUŠNÝCH TESNENÍ! VÝSTRAHA - NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEPOUŽÍVAJTE, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKODENÉ ALEBO CHÝBAJÚ!
UA	Джерела світла не підлягають заміні. Не підключайте інший світильник. Від'єднувати від мережі при маніпуляціях. У разі несправності не виймайте лампочки і не ремонтуйте ланцюг! Не втручайтесь в електропроводку. Використовуйте тільки з блоком живлення, що постачається з виробом. Підходить як для внутрішнього, так і для зовнішнього використання. Якщо джерело світла розбите або пошкоджене, світловий ланцюг не можна використовувати або залишати під напругою, а слід безпечно утилізувати. Цей виріб призначений для декоративного освітлення. Цей виріб не є іграшкою, не давайте його в руки дітям! ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ЦЕЙ СВІТЛОВИЙ ЛАНЦЮГ НЕ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ НАЛЕЖНИХ ПЛОМБ! ПОПЕРЕДЖЕННЯ - РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛА СВІТЛА ПОШКОДЖЕНИ АБО ВІДСУТНІ!!